

RP

RAŠICA & PARTNERI d.o.o. / RAŠICA & PARTNERS Ltd.
Odvjetničko društvo / Law Firm

Sjedište / Head office, Praška ulica 10, HR-10 000 Zagreb,
T: +385 1 889 10 27, E: info@rasica.eu, W: www.rasica.eu

Pisarnica u Dubrovniku / Dubrovnik Office, Atlant Centar,
Dr. Ante Starčevića 24, HR-20 000 Dubrovnik,
T: +385 20 311 052

D41-4

FINANCIJSKA AGENCIJA
Vukovarska ulica 70
10 000 Zagreb

FINANCIJSKA AGENCIJA
ODSJEK ZA PRIJEM, EVIDENTIRANJE
I POHRANU OŠNOVA ZA PLAĆANJE
ZAGREB 2

06-06-2025

PREDSTEČAJNE NAGODBE
PRIMANJE I OTPREMA POSTE
KLASA:
UR. BROJ:

Dužnik:

BRODOSPLIT d.d., OIB: 18556905592, Ulica Velimira Škorpika
11, Zagreb

Nadležni sud i broj spisa:

Trgovački sud u Zagrebu, posl. br. St-1035/2025

Vjerovnik:

MED TOWAGE & TRANSPORT SERVICES LTD, OIB:
35225755123, REACH BUILDING, LEVEL 2, TRIQ L-GHAJN
TAN-NOFSTRIQ, MRIEHEL, MALTA, BIRKIRKARA, BKR, 3000
MALTA, zastupano po direktoru Karl Joseph Naudi, svi zastupani po
punomoćniku Viktoru Makovcu, odvjetniku u Odvjetničkom društvu
RAŠICA & PARTNERI d.o.o., Praška ulica 10, Zagreb

PODNEŠAK VJEROVNIKA

Vjerovnik **MED TOWAGE & TRANSPORT SERVICES LTD**, po punomoćniku Viktoru Makovcu, odvjetniku u Odvjetničkom društvu RAŠICA & PARTNERI d.o.o., Praška ulica 10, Zagreb, u prilogu ovog podneska dostavlja:

1. punomoć za zastupanje,
2. ispunjeni obrazac prijave tražbine u predstečajnom postupku (Obrazac 3),

Trgovački sud u Zagrebu / Commercial Court in Zagreb, MBS 081181530,
Temeljni kapital / The Share Capital: 350.000,00 HRK / 46.452,98 €

OIB/PIN: 76328800689, Uprava društva / Managing Director: dr.sc. Marko Rašica, PhD
Članovi društva / Company members:
dr.sc. Marko Rašica, Danko Krznar, Toni Knežević, Domagoj Mrčelić & Viktor Makovac

Račun / The account No.: S.W.I.F.T. / BIC: ZABHR2X, IBAN: HR3023600001102704797 Zagrebačka banka d.d.
Račun / The account No.: S.W.I.F.T. / BIC: ESBCHR22, IBAN: HR2324020061101128967 Erste&Steiermärkische Bank d.d.

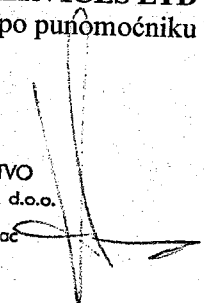
PDV/VAT BR./NO.: HR76328800689

3. pravomoćno rješenje o ovrsi Trgovačkog suda u Zagrebu, posl.br. Ovr-141/2024, od 6. prosinca 2024.,
4. ispunjeni obrazac prijave tražbine u predstečajnom postupku (Obrazac 3),
5. ovjereni prijevod arbitražnog pravorijeka u odnosu na tražbinu na ime troškova arbitražnog suda (toč. C pravorijeka, str. 13)
6. ispunjeni obrazac prijave tražbine u predstečajnom postupku (Obrazac 3),
7. ovjereni prijevod arbitražnog pravorijeka u pogledu odluke o troškovima arbitražnog postupka.

Zagreb, 6. lipnja 2025.

MED TOWAGE & TRANSPORT SERVICES LTD
po punomoćniku

ODVJETNIČKO DRUŠTVO
RAŠICA & PARTNERI d.o.o.
Zagreb, Praška 10
Odvjetnik Viktor Makovac



PUNOMOĆ*/Power of attorney/*

Ovlašćujemo da nas pravno zastupa
/We empower to legally represent us/

Viktor Makovac, odvjetnik u
Odvjetničkom društvu RAŠICA & PARTNERI d.o.o. u Zagrebu, Praška ulica 10
/Viktor Makovac, Attorney at Law, RAŠICA & PARTNER Ltd., in Zagreb, Praška ulica 10/

u pravnoj stvari
/in legal matter of **MED TOWAGE & TRANSPORT SERVICES LTD, OIB: 35225755123**

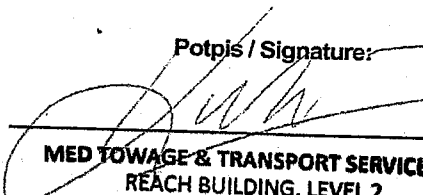
protiv
/against **BRODOGRAĐEVNA INDUSTRIJA SPLIT, d.d., OIB: 18556905592**

koji se vodi kod
/which is processed at **TRGOVAČKI SUD U ZAGREBU, posl. br. St-1035/2025**

radi
/for **prijave tražbine u predstečajnom postupku i zastupanja**

Ovlašćujem(o) ga (njih), da me (nas) zastupa(ju) u svim mojim (našim) pravnim poslojima u
/We empower him (them) to represent us in all my (our) legal matters in .../
sudu i izvan suda, kao i kod svih drugih tijela radi zaštite prava i na zakonu osnovanih
/...the court and outside of it, like in any other.../ government bodies, and to, for my (our) protection and realization of rights and legally based.../
interesa poduzima(ju) sve pravne radnje i upotrebi(e) sva po zakonu predviđena sredstva, a
/...interests, take all legal actions and use all legally determined means and..../
naročito da podnosi(e) tužbe, prijedloge i ostale podneske
/...particularly to arraign claims, proposals, and other legal reports..../

Potpis / Signature:


MED TOWAGE & TRANSPORT SERVICE Ltd
REACH BUILDING, LEVEL 2
TRI Q L-GHAJN TAN-NOFS, ZONE 3
CENTRAL BUSINESS DISTRICT
BIRKIRKARA CBD 3060, MALTA
MED TOWAGE & TRANSPORT SERVICES LTD, OIB: 35225755123
Naziv / Full name / 2517-8925 capitals

Karl Joseph Naudi, direktor

Funkcija / Corporate title

03/06/2025

Datum / Date

FINANCIJSKA AGENCIJA

OIB: 85821130368

Vukovarska 70, Zagreb

(adresa nadležne jedinice)

Nadležni trgovački sud Trgovački sud u ZagrebuPoslovni broj spisa St-1035/2025**PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU****PODACI O VJEROVNIKU:**

Ime i prezime / tvrtka ili naziv

MED TOWAGE & TRANSPORT SERVICES LTDOIB 35225755123

Adresa / sjedište

REACH BUILDING, LEVEL 2, TRIQ L-GHAJN TAN-NOFSTRIQ, MRIEHEL, MALTA, BIRKIRKARA**PODACI O DUŽNIKU:**

Ime i prezime / tvrtka ili naziv

BRODOGRAĐEVNA INDUSTRIJA SPLIT, dioničko društvoOIB 18556905592

Adresa / sjedište

Ulica Velimira Škorpika 11, Zagreb**PODACI O TRAŽBINI:**

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

Arbitražni pravorijek - odluka o troškovimaIznos dospjele tražbine 30.000,00 (euro)Glavnica 25.180,00 (euro)Kamate 4.820,00 (euro)Iznos tražbine koja dospijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka
(euro)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

Arbitražni pravorijek - odluka o troškovimaVjerovnik raspolaže ovršnom ispravom ~~DA~~ NE ☒ za iznos _____ (euro)

Naziv ovršne isprave

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

Iznos tražbine _____ (euro)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje

ODRIČEM ☒ NE ODRIČEM ☐

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM ☐ NE PRISTAJEM ☐

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM ☐ NE PRISTAJEM ☐

Mjesto i datum

Zagreb, 4. lipnja 2025.

Potpis vjerovnika

ODVIJETNIČKO DRUŠTVO
RAŠICA & PARTNERI d.o.o.
Zagreb, Praška 10
Odvjetnik Viktor Makovac

Ovaj prijevod sastoji se od
8 stranica /19 listova
Br. 82/2024.
Datum: 27.9.2024.

OVJERENI PRIJEVOD S ENGLESKOG JEZIKA
Odluka o troškovima



/pečat/
/suhi žig/

Ja, g. Dennis Coelers, javni bilježnik za građansko-pravne poslove, ovlašteni zastupnik g. Briana Rudiea de Randamiea, javnog bilježnika za građansko-pravne poslove u Rotterdamu (Nizozemska), pregledao sam potpis g. Rutgera Alexandera Davida Blaauwa na priloženoj ispravi radi provedbe ovjere potpisa.

Ovom ovjerom potvrđujem jedino potpis g. Rutgera Alexandera Davida Blaauwa, ali ne iznosim mišljenje o sadržaju priloženog dokumenta.

Potpisano u Rotterdamu na današnji dan, 15. prosinca 2023.

/pečat javnog bilježnika g. B. R. de Randamie/

/potpis nečitljiv/

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 Octobre 1961)

1. Zemlja: NIZOZEMSKA

Da je ova javna isprava

2. koju je potpisao g. D. Coelers

3. u svojstvu ovlaštenog javnog bilježnika u Rotterdamu

4. ovjerena pečatom/žigom javnog bilježnika g. B. R. de Randamie

tvrdi

5. u Rotterdamu

6. dana 15. prosinca 2023.

7. voditelj pisarnice Okružnog suda u Rotterdamu

8. pod brojem 23/10234

9. Žig/pečat

10. potpis

/potpis nečitljiv/

J.W. Pollet

/pečat/

CHEESWRIGHTS

JAVNI BILJEŽNICI, PARTNERSTVO

SVIMA KOJIMA OVA ISPRAVA BUDE PREDOČENA, JA, **MICHELLE SCOTT-BRYAN**, City of London, Engleska, **JAVNI BILJEŽNIK**, propisno ovlašten i zaprisegnut s dozvolom za rad u Engleskoj i Walesu, OVIME POTVRĐUJEM istinitost potpisa **ALANA PETERA OAKLEYJA** koji je na priloženu odluku vlastoručno stavio navedeni Alan Peter Oakley, jedan od arbitra koji je naveden u ispravi.

U POTVRDU NAVEDENOG, ja, javni bilježnik, stavljam svoj potpis i službeni pečat, u Londonu, u Engleskoj, na današnji dan, prvog prosinca dvije tisuće dvadeset i treće godine.

/suhi žig/

/potpis nečitljiv/

/tekst na dnu stranice ispušten je kao nepotreban, op. prev./

APOSTILLE (Convention de la Haye du 5 octobre 1961)	
1. Zemlja: Ujedinjeno Kraljevstvo Velike Britanije i Sjeverne Irske	
Da je ovo javna isprava	
2. koju je potpisao	Michelle Scott- Bryan
3. u svojstvu	javnog bilježnika
4. ovjerena pečatom/zigom	navedenog javnog bilježnika
Tvrdi	
5. u	Londonu
6. dana	5. prosinca 2023.
7. glavni državni tajnik Njegova Veličanstva za vanjske poslove i poslove Commonwealtha	
8. pod brojem APO-MMS1-OAFN-7602-BM3F	
9. Pečat/zig <i>/tekst pečata: Ured za vanjske poslove i poslove Commonwealtha, London/</i>	10. Potpis: M.Mohamed <i>/potpis nečitljiv/</i>

Ova Apostille ne smije se koristiti u Ujedinjenom Kraljevstvu i potvrđuje isključivo istovjetnost potpisa, pečata ili ziga na priloženoj javnoj ispravi izdanoj u Ujedinjenom Kraljevstvu. Ne potvrđuje autentičnost priložene isprave. Apostille koje su priložene ispravama koje su fotokopirane i ovjerene u Ujedinjenom Kraljevstvu ovjeravaju samo potpis javnog službenika u Ujedinjenom Kraljevstvu koji je ovjerio ispravu te ni na koji način ne ovjeravaju potpis na izvornoj ispravi niti sadržaj izvorne isprave.

Koristi li se ova isprava u zemlji koja nije potpisnica Haške konvencije od 5. listopada 1961., predočava se konzularnom odjelu koji predstavlja tu zemlju.

Za provjeru ove potvrde Apostille vidite www.verifyapostille.service.gov.uk

ALAN OAKLEY

FICS FCIA

Holkham House
Madigan Place
Bishop's Stortford
Hertfordshire
CM23 5FH

Telefon 01279 757096
Mobitel 07711279419

23. rujna 2023.

Tužitelj/ Brodovlasnik
MED TOWAGE & TRANSPORT SERVICES LTD

i

Tuženik/ Zakupac
BRODOSPLIT D.D.

Konsolidirani arbitražni postupci o sporovima koji su proizašli iz sljedećih brodarskih ugovora:

1. Brodarski ugovor za motorni tegljač „STORIONE“ od 15. prosinca 2021.

i

2. Brodarski ugovor za teglenicu „GOLIA“ od 12. prosinca 2021.

ODLUKA O TROŠKOVIMA

STOGA PRESUĐUJEMO I NALAŽEMO da:

- A) *Zakupac bez odlaganja plati Brodovlasniku iznos od 57.960,60 eura (pedeset sedam tisuća devetsto šezdeset eura i šezdeset centi), zajedno s kamatom po stopi od 7% godišnje koje se obračunavaju pro-rata na tromjesečnoj osnovi od 3. ožujka 2022. do datuma plaćanja Brodovlasniku;*
- B) *Zakupac snosi vlastite troškove, kao i troškove Brodovlasnika vezane uz ovaj Konačni arbitražni pravorijek, koji ćemo, osim ako nije drugačije dogovoreno, procijeniti mi na temelju odredbi iz članka 63. st. 5. Zakona o arbitraži iz 1996. godine u odluci o procijenjenim troškovima (koja će uključivati kamate na dodijeljene troškove), za što ovime zadržavamo našu nadležnost;*
- C) *Zakupac će plati naše troškove ovog Konačnog arbitražnog pravorijeka koji iznose 18.450 funti, uz uvjet da, ako je Brodovlasnik podmirio ove troškove nakon prvostupanjske odluke, ima pravo na neposrednu naknadu od Zakupca, zajedno s kamatom po stopi od 7% godišnje koje se obračunavaju pro-rata na tromjesečnoj osnovi od datuma izvršene uplate do datuma isplate naknade."*

Dana 26. srpnja, Chiotelis & Co („Chiotelis“), podnio je zahtjev u ime Brodovlasnika za naknadu njegovih troškova u iznosu od 19.000 eura („Zahtjev“). Zahtjev je uključivao detaljan podnesak i analizu njegovih troškova (koju ćemo nadalje zvati „popis troškova“).

Dana 1. kolovoza 2023., pozvali smo Zakupca da se do 11. kolovoza izjasni o tome protivi li se Zahtjevu i, ako se protivi, da objasni razloge. Međutim, Zakupac nije dogovorio na naš poziv, stoga smo 14. kolovoza 2023. izdali konačni zahtjev da ćemo, ako Zakupac ne odgovori na naš prethodni zahtjev i ne ospori troškove do 18. kolovoza 2023., nastaviti s procjenom bez daljnjeg obraćanja Zakupcu.

Zakupac je trebao odgovoriti do petka 18. kolovoza 2023. do 12:00h po londonskom vremenu, hoće li osporiti potraživane troškove, uz napomenu da ćemo, ako to ne učini, nastaviti s procjenom troškova Brodovlasnika i donijeti našu Odluku o troškovima bez daljnjeg obraćanja Zakupcu. Unutar određenog roka nije zaprimljen nikakav odgovor, stoga sada nastavljamo s našom procjenom.

Iako je Brodovlasnik tražio da se njegovi troškovi službeno procijene na temelju naknade troškova, u stavku B na stranci 13 Pravorijeka zabilježeno je da smo utvrdili da će se njegovi nadoknadiivi troškovi procijenjivati na temeljima utvrđenim u odredbi članka 63 st. 5 Zakona o arbitraži iz 1996. godine („Zakon“), prema kojem treba biti dozvoljen određeni razuman iznos u odnosu na sve opravdano nastale troškove, pri čemu se svaka sumnja rješava u korist stranke koja plaća, što odgovara *standardnoj osnovi* u sudskom kontekstu.

Uobičajeno je da se, u slučaju kao što je ovaj, zahtjev za procjenu troškova u londonskim pomorskim arbitražnim postupcima rješava na sažet način. Sud koji provodi procjenu mora uzeti u obzir složenost predmeta, uključujući činjenična i pravna pitanja, osoblje, satnice i broj evidentiranih sati.

Budući da je ovo sažeta procjena, nismo zatražili niti pregledali Chiotelisove dokumente i prihvaćamo ispravnost njihovog popisa troškova. Stoga smo procjenu proveli ne samo na temelju informacija podnesenih u Zahtjevu, već i na temelju našeg iskustva kao pomorskih arbitra.

Popis troškova Brodovlasnika može se sažeti kako slijedi:

Troškovi dobiti

Voditelj predmeta (AP) 165 eura po satu

Evidentirani sati 121.333 sati za 165 eura po satu 20.020,00 eura

Izdaci

Troškovi kurirske službe 288,66 eura

Odbitak

Popust klijenta 1.308,66 eura

Ukupan zatraženi iznos 19.000,00 eura

Smatramo da je satnica koju je naplaćivao Chiotelis razumna i povoljna u usporedbi s drugim grčkim odvjetnicima koji se bave pomorskim pravom.

Što se tiče evidentiranih sati, iako ovaj spor nije uključivao složena pravna pitanja, predmet je činjenično složen, kako je objašnjeno u Pravorijeku. Osim toga, bilo je potrebno vrijeme za rješavanje neuspješnog zahtjeva Zakupca da se arbitraža odgodi zbog predstečajnog postupka protiv njih u Hrvatskoj. Stoga prihvaćamo Chiotelisov zahtjev za 121.333 sata, koji uključuju i njegove troškove pripreme popisa troškova.

Također prihvaćamo Chiotelisov zahtjev za troškove izdataka od 288,66 eura.

Obično bismo smanjili zahtjev stranke za troškove kako bismo uzeli u obzir moguće dvostruko obavljanje poslova ili pretjerani broj sati koje je zabilježio partner koji samo nadzire mlađeg odvjetnika. Međutim, iz popisa troškova jasno je da troškove Chiotelisa nije potrebno umanjiti zbog ovih razloga. S obzirom na to da su njegovi troškovi već smanjeni zbog popusta kojeg je dao klijentu, odlučili smo da Zahtjev mora biti prihvaćen u iznosu od 19.000 eura, iako smo procjenjivali prema standardnoj osnovi koristeći njegov stvarni trošak od 20.308,66 eura kao polazište za procjenu.

U skladu s uobičajenim pravilom da troškovi ovise o ishodu, Zakupac će platiti svoje troškove ove Odluke o troškovima, zajedno s troškovima Brodovlasnika koji su uključeni u iznos od 19.000 eura. Zakupac će također snositi naše troškove ove Odluke o troškovima.

SADA MI, Alan Oakley i Rutger Blaauw, preuzimajući na sebe teret ovog arbitražnog postupka, pažljivo i savjesno razmotrivši popis troškova (sav dokumentaran) Brodovlasnika i dajući mu dužnu važnost te s obzirom na to da smo se usuglasili (zbog čega nije potrebno imenovanje trećeg arbitra: vidi stavak 8. (iv) Uvjeta LMAA iz 2021. godine), **OVIME DONOSIMO, IZDAJEMO I OBJAVLJUJEMO** svoju **ODLUKU O TROŠKOVIMA** kako slijedi:

SMATRAMO I OVIM PUTEM IZJAVLJUJEMO da je Brodovlasnikov Zahtjev za nadoknadu troškova u potpunosti uspio i da iznosi 19.000,00 eura.

STOGA ODLUČUJEMO I NALAŽEMO da:

- A) Zakupac odmah mora platiti Brodovlasniku iznos od 19.000,00 eura (devetnaest tisuća europskih eura) zajedno s kamatom po stopi od 7% godišnje koje se obračunavaju pro-rata na tromjesečnoj osnovi od 26. srpnja 2023. do datuma plaćanja Brodovlasniku; i
- B) Zakupac će platiti naše troškove ove Odluke o troškovima koji iznose 5.200 funti, uz uvjet da, ako je Brodovlasnik podmirio ove troškove nakon prvostupanjske odluke, ima pravo na neposrednu naknadu od Zakupca, zajedno s kamatom po stopi od 7% godišnje koje se obračunavaju pro-rata na tromjesečnoj osnovi od datuma izvršene uplate do datuma isplate naknade."

Sjedište arbitraže je u Londonu.

Ovu ispravu vlastoručno potpisujemo na današnji dana 4. rujna 2023. godine.

/potpis nečitljiv/

Alan Oakley

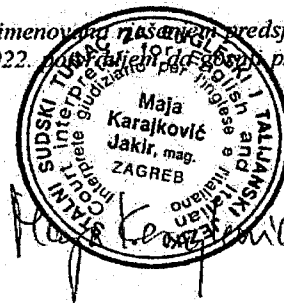
/potpis nečitljiv/

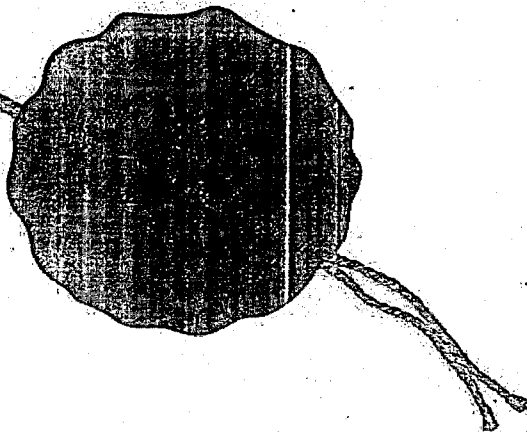
Rutger Blaauw

/Završetak prijevoda/

Ja, Maja Karajković Jakir, stalna sudska tumačica za engleski i talijanski jezik, imenovana za predsjednika Županijskog – Trgovačkog suda u Zagrebu, broj 4 Su-926/2022 od 19. rujna 2022. potvrđujem da ovaj prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.

U Zagrebu, 27. 9. 2024.
Br. 82/2024.





Seen for legalization by me, Mr Dennis Coelers, assigned civil law notary, as representative of Mr Brian Rudie de Randamie, civil law notary in Rotterdam (the Netherlands), the signature set on the attached document of Mr Rutger Alexander David Blaauw.

This confirmation only certifies the signature of Mr Rutger Alexander David Blaauw, but does not give any opinion about the contents of the attached document.

Signed in Rotterdam on this day, the 15th of December 2023.



APOSTILLE

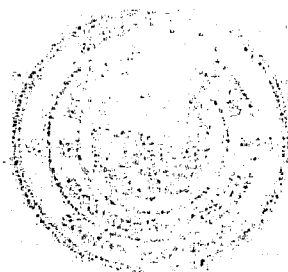
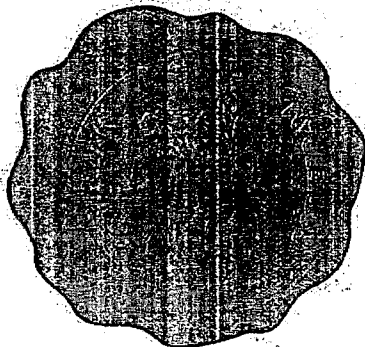
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: THE NETHERLANDS
This public document
2. has been signed by **mr. D. Coelers**
3. acting in the capacity of assigned civil law notary at
Rotterdam
4. bears the seal/stamp of the notary **mr. B.R. de
Randamie**

Certified

5. in Rotterdam
6. on 15-12-2023
7. by the registrar of the district court of Rotterdam
8. no. 23/10234
9. Seal/stamp:
10. Signature:

J.W. Pollet

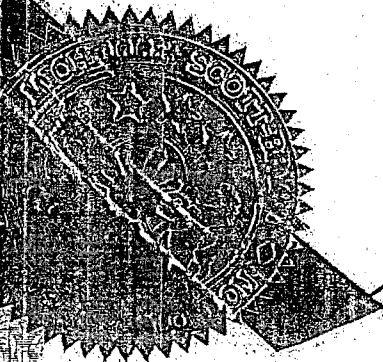
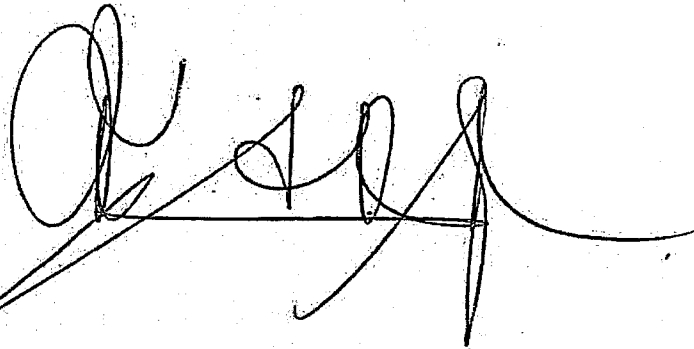


CHEESWRIGHTS

SCRIVENER NOTARIES | LLP

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME, I
MICHELLE SCOTT-BRYAN of the City of London, England
NOTARY PUBLIC by royal authority duly admitted, sworn and
holding a faculty to practise throughout England and Wales,
DO HEREBY CERTIFY the genuineness of the signature of
ALAN PETER OAKLEY subscribed to the award hereunto
annexed, such signature being in the own, true and proper
handwriting of the said Alan Peter Oakley, one of the
arbitrators therein named and described.

IN FAITH AND TESTIMONY WHEREOF I the said notary have
subscribed my name and set and affixed my seal of office in
London, England this first day of December in the year two
thousand and twenty three.



International
Union
of Notaries



SCRIVENER
NOTARIES

Regulated through the Faculty Office of the Archbishop of Canterbury
16 Eastcheap, London, EC3M 1BD tel +44 (0) 20 7623 9477
email notary@cheeswrights.com www.cheeswrights.com

Cheeswrights LLP is a limited liability partnership registered in England and Wales under number 00409984

AAA
-mail
po@ala

APOSTILLE (Convention de La Haye du 5 octobre 1961)	
1. Country: Pays / Pais:	United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
This public document Le présent acte public / El presente documento público	
2. Has been signed by a été signé par ha sido firmado por	Michelle Scott-Bryan
3. Acting in the capacity of agissant en qualité de quien actúa en calidad de	Notary Public
4. Bears the seal / stamp of est revêtu du sceau / timbre de y está revestido del sello / timbre de	The Said Notary Public
Certified Attesté / Certificado	
5. at à / en	London
6. the le / el día	05 December 2023
7. by par / por	His Majesty's Principal Secretary of State for Foreign, Commonwealth and Development Affairs
8. Number sous no / bajo el numero	APO-MMS1-OAFN-7602-BM3F
9. Seal / stamp Sceau / timbre Sello / timbre	10. Signature Signature Firma



MM

This Apostille is not to be used in the UK and only confirms the authenticity of the signature, seal or stamp on the attached UK public document. It does not confirm the authenticity of the underlying document. Apostilles attached to documents that have been photocopied and certified in the UK confirm the signature of the UK official who conducted the certification only. It does not authenticate either the signature on the original document or the contents of the original document in any way.

If this document is to be used in a country not party to the Hague Convention of the 5th of October 1961, it should be presented to the consular section of the mission representing that country

To verify this apostille go to www.verifyapostille.service.gov.uk

ALAN OAKLEY

FICS FCI Arb.

Holkham House
Madigan Place
Bishop's Stortford
Hertfordshire
CM23 5FH

Phone 01279 757096
Mobile 07711279419

3-mail
apo@alanoakley.co.uk

23 September 2023

Claimants/Owners

MED TOWAGE & TRANSPORT SERVICES LTD

and

Respondents/Charterers

BRODOSPLIT D.D.

Consolidated arbitration proceedings in respect of disputes arising
under the following charter parties:

1. M/TUG "STORIONE" charter party dated 15th December 2021

and

2. BARGE "GOLIA" charter party dated 12th December 2021

AWARD ON COSTS

IN THE MATTER OF THE ARBITRATION ACT 1996
AND
IN THE MATTER OF AN ARBITRATION

BETWEEN

Claimants/Owners

MED TOWAGE & TRANSPORT SERVICES LTD

and

Respondents/Charterers

BRODOSPLIT D.D.

Consolidated arbitration proceedings in respect of disputes arising
under the following charter parties:

1. M/TUG "STORIONE" charter party dated 15th December 2021

and

2. BARGE "GOLIA" charter party dated 12th December 2021

AWARD ON COSTS

WHEREAS

1. On 6th February 2023, we published our Final Arbitration Award ("the Award") in favour of the Owners. The Award found and directed as follows:

*"WE FIND AND DECLARE that the Owners' claim succeeds in full in the sum of
€57,960.60."*

WE THEREFORE AWARD AND DIRECT that:

- A) the Charterers shall forthwith pay the Owners the sum of €57,960.60 (fifty-seven thousand, nine hundred and sixty European Euros and sixty cents) together with interest payable at the rate of 7% per annum and pro-rata compounded at three monthly rests from 3rd March 2022 until the date of payment to the Owners;*
- B) the Charterers shall bear their own costs and shall pay the Owners' costs of this Final Arbitration Award which unless agreed, shall be assessed by us on the basis set out in Section 63(5) of the Arbitration Act 1996 in an award of assessed costs (which will make provision for interest payable on the costs awarded), for which purpose we hereby reserve our jurisdiction;*
- C) the Charterers shall pay our costs of this Final Arbitration Award which amount to £18,450, provided that if in the first instance, the Owners shall have paid these costs, they shall be entitled to the immediate reimbursement from the Charterers, together with interest payable at the rate of 7% per annum and pro-rata compounded at three monthly rests from the date of payment to the date of reimbursement."*

- 2. On 26th July 2023, Chiotelis & Co ("Chiotelis"), made an application on behalf of the Owners for their costs of the reference in the sum of €19,000 ("the Application"). The Application included a detailed submission and analysis of their fees (which we shall hereafter refer to as the "schedule of costs").
- 3. On 1st August 2023, we invited the Charterers to say by 11th August 2023, whether they opposed the Application and if so, to explain the reasons. However, the Charterers failed to respond to our invitation and on 14th August 2023, we made a final and peremptory order that if the Charterers did not respond to our earlier invitation and challenge the Owners' costs by 18th August 2023, we would proceed to our assessment without further reference to them.
- 4. The Charterers have been given the opportunity to respond until 12:00 London time on Friday 18th August 2023 as to whether they challenge the costs claimed,

5
...ising that failing same we shall proceed to assess the Owners' costs and issue
Award on Costs without further reference to the Charterers. No such challenge
as received within the time frame given so we will now proceed with our
assessment.

Although the Owners sought to have their costs assessed formally on an indemnity
basis, paragraph B on page 13 of the Award records that we determined that their
recoverable costs are to be assessed on the basis set out in Section 63(5) of the
Arbitration Act 1996 ("the Act"), namely that there should be allowed a reasonable
amount in respect of all costs reasonably incurred, with any doubt being resolved
in favour of the paying party: equivalent to the *standard basis* in the court context.

It is normal that an application for the assessment of costs in a case such as this in
London maritime arbitration proceedings is dealt with on a summary basis. A
tribunal which makes the assessment must consider the complexity of the case
including the factual and legal issues, staffing, the hourly rates charged and the
number of hours logged.

7. As this is a summary assessment we have not called for nor inspected Chiotelis's
files and we accept the accuracy of their schedule of costs. We have therefore made
the assessment based upon not only the information put before us in the
Application but also upon our experience as maritime arbitrators.

8. The Owners' schedule of costs can be summarised as follows:

Profit costs

Case handler (AP) €165 per hour

Hours logged 121.333 hours @ €165 per hour €20,020.00

Disbursements

Courier costs € 288.66

Less

Client's discount € 1,308.66

Total claimed

€19,000.00

We consider that the hourly rates charged by Chiotelis are reasonable and compare favourably with other Greek lawyers who deal with maritime law.

Turning to the hours logged, although this dispute did not raise complex legal issues, the case was factually complicated as explained in the Award. Furthermore, time was incurred dealing with the Charterers' unsuccessful application to stay the arbitration pending pre-bankruptcy proceedings against them in Croatia. Therefore we accept Chiotelis's claim for 121.333 hours, which includes their costs for preparing the schedule of costs.

Finally, we accept Chiotelis's claim for disbursement costs of €288.66.

2. Ordinarily, we would discount a party's claim for costs to account for issues such as duplication of work or excessive hours logged by a Partner who was merely supervising a junior. However, it is clear from the schedule of costs that Chiotelis's costs do not need to be paired down for these reasons. Therefore, given that their costs have been reduced by way of applying their Client's discount, we have decided that the Application should succeed in the sum of €19,000 albeit that it has been assessed by us on a standard basis using their actual costs of €20,308.66 as the starting point for assessment.
13. In accordance with the normal rule that costs follow the event, the Charterers shall pay their costs of this Award on Costs, together with the Owners' costs which are included in the sum of €19,000. The Charterers shall also pay our costs of this Award on Costs.

NOW WE the said Alan Oakley and Rutger Blaauw, having taken upon ourselves the burden of this reference and having carefully and conscientiously considered the Owners' schedule of costs (all documentary) and having given due weight thereto and being in agreement (thus not necessitating the appointment of the third arbitrator: see paragraph 8(iv) of the LMAA Terms 2021) **DO HEREBY MAKE, ISSUE AND PUBLISH** this our **AWARD ON COSTS** as follows:

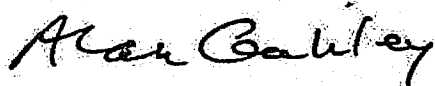
FIND AND DECLARE that the Owners' Application for costs succeeds in full in sum of €19,000.00.

WE THEREFORE AWARD AND DIRECT that:

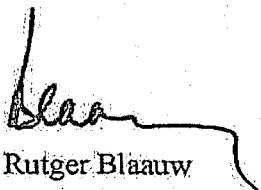
- A) the Charterers shall forthwith pay the Owners the sum of €19,000 (nineteen thousand European Euros) together with interest payable at the rate of 7% per annum and pro-rata compounded at three monthly rests from 26th July 2023 until the date of payment to the Owners; and
- B) the Charterers shall pay our costs of this Award on Costs which amount to £5,200.00 provided that if in the first instance, the Owners shall have paid these costs, they shall be entitled to the immediate reimbursement from the Charterers, together with interest payable at the rate of 7% per annum and pro-rata compounded at three monthly rests from the date of payment to the date of reimbursement.

The seat of the arbitration is in London.

Given under our hands this 4th day of September 2023



Alan Oakley



Rutger Blaauw

Ja, vršitelj dužnosti javnog bilježnika **Filip Milak**, Zagreb, Petrinjska 14,
potvrđujem da je ovo preslika prednje izvorne isprave:

**Isprava na stranom jeziku opremljena Apostille-om br. 23/10234 od 15. prosinca 2023., izdnog
od Registrar of the district court of Rotterdam i Apostille-om br. APO-MMS1-OAFN-7602-
BM3F od 05. prosinca 2023., izdnog od His Majesty's Principal Secretary of State for Foreign,
Commonwealth and Development Affairs**

ispisana mehaničkim sredstvom pisanja i rukopisom (kemijskom olovkom), koja ima 11 stranica.

Izvorna isprava se nalazi kod stranke.

Donijela ju je sa sobom stranka **VIKTOR MAKOVAC, OIB 11782669686, ZAGREB, ULICA
PETRA I TOME ERDŐDYJA 17.**

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11. st. 1. ZJP naplaćena u iznosu 3,54 eur.

Javnobilježnička nagrada po čl. 17. PPJT zaračunata u iznosu od 42,56 eur uvećana za PDV u iznosu
od 10,64 eur.

Broj: **OV-912/2024**

U Zagrebu, 19.09.2024.



Vršitelj dužnosti javnog bilježnika
Filip Milak

